STRONG
DIGITAL TV

Digital Terrestrial Twin PDR Receiver SRT 5261 PDR

Manual de Usario

INDICE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 2

INTRODUCCIÓN
- Sobre el receptor 6
  - Panel frontal 6
  - Panel trasero 6
  - Control remoto 7

CONEXIONADO
- General 9
- Conexiones a la antena terrestre 9
- Conexión al televisor mediante EUROCONECTOR 10
- Conectando un equipo HIFI 11
- Conexión de un videograbador mediante EUROCONECTOR 12
- Conexión entre las entradas de RF 13

PUESTA EN MARCHA
- Encendido 14
- Puesta en marcha 15
- Búsqueda automática 16
- Búsqueda manual 16

FUNCIONAMIENTO
- Cambiando canales/SUBTITULOS 17
- El control de volumen/Ajustes de sonido/Idioma del canal 18
- Accediendo los canales favoritos/El teletexto 18
- Mostrando la información del programa 19
- Accediendo la Guía del Programa Electrónica (EPG) 19
- Detener la imagen o la grabación 19
- Cambiando entre los modos DTV y VCR 19
- Cambiando entre los modos de Televisión y Radio 20
- GRABANDO/LISTA DE GRABACIONES/Info del PVR 20
- REPRODUCCIÓN/Listas de canales/Apagado y encendido automáticos 23

AJUSTES DEL SISTEMA
- Ajustes GMT/Ajustes de idioma 26
- Ajustes de A/V 27
- Ajustes de PVR 28
- Alimentation de l'antenne/Numeración des las cadenas 29
- Ordenar canales 30
- Ajustes de fábrica 31

LISTA DE FAVORITOS 32

SOLUCION DE PROBLEMAS 33

ESPECIFICACIONES 34

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO Y CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de fuego y choque eléctrico, no quite ninguna de las tapas de la unidad. Estas operaciones deben realizarlas sólo personal cualificado.

El relámpago con el símbolo de la punta flecha, dentro de un triángulo equilátero, esta concebido para alertar al usuario sobre la existencia de un voltaje peligroso sin aislar, dentro del aparato que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico.

El signo de admiración, dentro de un triángulo equilátero, esta concebido para alertar al usuario sobre la existencia de importantes manuales de operación y servicio, que acompañan al aparato.

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO Y CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD.ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL CHOQUE ELÉCTRICO, INSERTE EL ENCHUFE DE MODO QUE COINCIDAN LA HOJA ANCHA DEL MISMO A LA HENDEDURA ANCHA DEL CONECTOR HEMBRA, E INSERTELO COMPLETAMENTE.

El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras, ni se deben depositar encima objetos que contengan líquidos como vasos o jarrones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

Además de la cuidadosa atención prestada a las normas de calidad en la fabricación de su producto video, la seguridad es un factor mayor en el diseño de cada instrumento. Sin embargo, la seguridad es su responsabilidad, también. Esta hoja lista información importante que quiere ayudarle a asegurar su disfrute y uso apropiado de el producto y sus accesorio. Por favor léala cuidadosamente antes de utilizar este producto.

LA INSTALACIÓN

1. Lea y Siga las Instrucciones – Deben leerse toda las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar este producto. Siga todas las instrucciones de operación.
2. Conserve estas instrucciones – Las instrucciones de operación y uso deben coservarse para una futura consulta.
3. Preste atención a las advertencias – Cumpla con todas las advertencias e instrucciones del producto y su manual de usuario.
4. Polarización - Este producto viene equipado con un enchufe polarizado. Este conector debe encajar con la toma de pared, si no fuera sí pruebe de conectarlo en posición opuesta. Si el conector no pudiera per conectado, contacte con su electricista para que le cambie la toma de pared. Para prevenir una descarga eléctrica, no utilice este conector con un alargo, u objeto similar a no ser que los contactos queden totalmente insertados y aislados. Si ud, necesitase un alargo utilice uno de tipo polarizado.

5. Alimentación – Este producto debe ser alimentado solo de acuerdo con lo indicado. Si ud. duda acerca del tipo de alimentación de la que dispone en su hogar consulte con su distribuidor o proveedor de energía. Para productos que puedan funcionar con baterías, u otros tipos de alimentación, consulte el manual de instrucciones.
6. Sobrecarga – No sobrecargue las tomas de pared o alargos, ya que esto puede suponer un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Tomas de pared sobrecargadas, alargos o cables deteriorados, aislantes pelados o agrietados, así como los enchufes rotos son peligrosos. Estos pueden provocar una descarga o ser un riesgo de incendio. Revise periódicamente el estado del cable de alimentación, y si su aspecto esta deteriorado, haga que sea reemplazado por su servicio de asistencia técnica
7. Proteccion del cable de alimentación - El cable de alimentación de be ser colocado de forma que no pueda ser pisado ni pinchado por ningún objeto depositado encima suyo, tomando especial atención a las clavijas, y a la la parte donde se une con el aparato.
8. Ventilación - Las rendijas y oberturas en la cubiertas del equipo están dispuestas para proporcionar una correcta ventilación y funcionamiento del equipo, y lo previenen a su vez de un sobrecalentamiento. Estas aperturas no deben ser obstruidas o cubiertas de ningún modo. Asimismo este equipo no debe ser instalado en armarios o racks a no ser que se disponga de la ventilación apropiada, y se sigan las instrucciones del fabricante a tal efecto.
9. Fijaciones - No utilice fijaciones distintas a las que recomienda el fabricante, unas fijaciones inadecuadas pueden suponer un riesgo para ud. o el equipo.
10. Agua y humedad - No utilice este equipo cerca del agua, como en una cocina, baño, piscina o similar. Peligro: Mantenga la seguridad eléctrica. Equipos alimentados desde red, o accesorios conectados al mismo deben mostrar las marcas de los certificados de seguridad, y no deben ser modificados, de acuerdo con lo indicado en estas. Esto le ayudara a prevenir riesgos potenciales de descargas eléctricas o incendio. Si duda contacte con personal cualificado.
11. Accesorios – No ponga este producto en una mesa, repisa o carrito inestables. El producto puede caerse causando lesiones a niños o adultos y también al producto. El montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante.

11a. Si el producto va montado sobre un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas rápidas, fuerza excesiva, y las superficies desiguales pueden volcar los equipos. Nota para el instalador de CATV: Procure seguir las normas de correcta puesta a tierra. En particular la masa del cable se conectará a la tierra del edificio en un punto lo más cercano posible a la entrada del cable.

12. Puesta a tierra de la antena exterior. Cuando se conecte al equipo la antena exterior o un sistema de TV por cable, esté seguro que la antena o el sistema del cable está correctamente conectado a tierra y evitar así descargas de estática.

13. Líneas eléctricas. La antena exterior no debe ubicarse en la vecindad de líneas de alta tensión o contigua a circuitos eléctricos de potencia. El contacto con ellos podría ser fatal. Instalar una antena al aire libre puede ser arriesgado y deben dejarse a un instalador profesional de antenas.
14. UsoLimpieza – Desenchufe este producto de la toma de red antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o de aerosol. Use una tela húmeda.
15. Los objetos que pueden tocar puntos de voltaje peligrosos pueden producir fuego o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido sobre el producto.
16. Durante tormentas de relámpagos o cuando el producto esté sin usar durante largos períodos de tiempo, desenchufelo de la toma de corriente de la pared y desconecte la antena o sistema de TV por cable. Esto evitará daños en el producto debidos a relámpagos y otras descargas.

Mantenimiento

17. 17-No intente reparar este producto usted mismo. Abrir o quitar las tapas puede exponerle a voltajes peligrosos u otros riesgos. Deje el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
18. Consejos para el correcto mantenimiento: Desenchufar el equipo de la toma de corriente de la pared y encargar el mantenimiento a un personal de servicio cualificado bajo las condiciones siguientes:
    A. Cuando el cable o conector de alimentación se daña.
    B. Si se ha derramado algún líquido, o algún objeto ha entrado en el equipo.
    C. Si el producto se ha expuesto a lluvia o agua.
    D. Si el equipo no funciona al seguir las instrucciones (No use impropiamente los ma ndo sdelequ ipo).
    E. Si el equipo se ha dañado por caída accidental.
    F. Cuando el equipo tiene degradadas sus características.
19. Cuando sean necesarias piezas de recambio use solo recambios con la misma seguridad que los originales. El uso de recambios originales (especificados por el fabricante) es muy importante para prevenir fuegos, descargas eléctricas u otros riesgos.
20. Seguridad – En la realización de cualquier servicio o reparación exija al técnico que realice las pruebas recomendadas por el fabricante para determinar que el producto funciona con la máxima seguridad.
21. Montaje en pared o Techo - El producto sólo debe montarse en una pared o techo si sigue las máximas precauciones de seguridad y todas las recomendaciones del fabricante.
22. Calor – El producto debe situarse fuera de las fuentes de calor como los radiadores, estufas, u otros productos generadores de calor.

Este receptor ha sido fabricado para satisfacer los estándares internacionales de seguridad.Por favor, lea las siguientes recomendaciones de seguridad detenidamente.

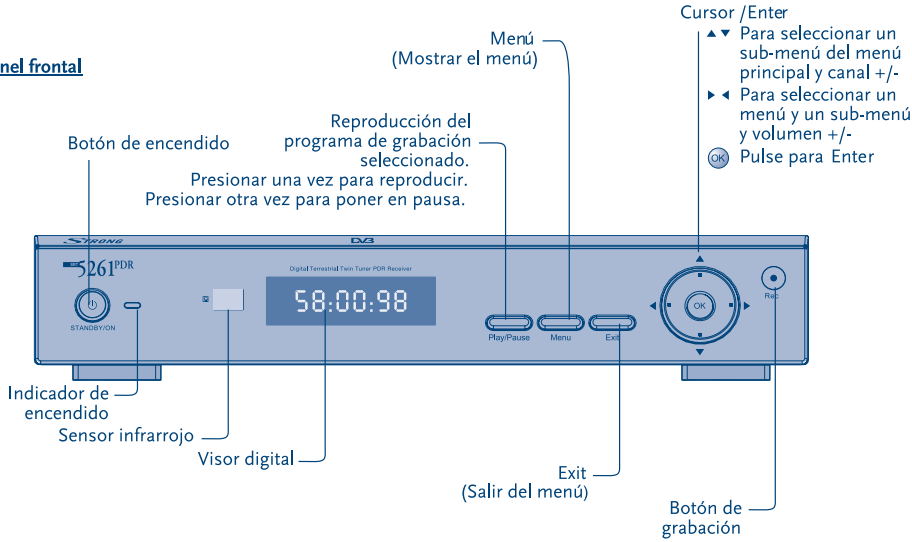
ALIMENTACION:	AC 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
SOBRECARGA:	No sobrecargue las tomas de pared, alargos o adaptadores, ya que estopuede producir un incendio o una descarga eléctrica.
LIQUIDOS:	Mantenga los líquidos alejados de este aparato.
LIMPIEZA:	Antes de limpiar, desconecte el receptor de la toma eléctrica de pared. Utiliceun trapo ligeramente humedecido con agua (no utilice ningún tipo dedisolvente!) para limpiar su exterior.
VENTILACION:	No obstruya las oberturas de ventilación de este aparato. Asegúrese de que exista renovación de aire alrededor del receptor. Nunca guarde el receptor donde pueda quedar expuesto directamente a luz solar, o cerca de aparatos que produzcan calor, como estufas o radiadores.Nunca ponga otros equipos electrónicos encima de este receptor.Ponga este receptor al menos a 30mm de la pared
ANCLAJES:	No utilice ningún tipo de anclaje que no sea el recomendado por e fabricante. Esto puede causar un riesgo o daño a su equipo.
CONEXIÓNES:	Conecte todos los componentes del equipo antes de conectar el receptor a la toma de pared. Apague el receptor y todos los dispositivos conectados a él antes de conectar o desconectar ningún cable.
REPARACION:	No intente reparar este equipo ud. mismo. Cualquier intento por su parteinvalidaría la garantía.Dirija cualquier reparación a personal cualificado.
RELAMPAGOS:	Si su receptor se encuentra instalado en una zona propensa a sufrir tormentas eléctricas intensas, los dispositivos de protección para las conexiones de alimentación, y la línea telefónica son esenciales. Asimismo ud. deberá seguir las instrucciones de seguridad indicadas por los fabricantes de otros equipos conectados a este receptor.
PUESTA A TIERRA:	El cable CATV DEBE SER PUESTO A TIERRA. El método de puesta a tierra debe cumplir con SABS 061.

NOTA:
Deposite las pilas agotadas en un lugar destinado a tal efecto, para la protección medioambiental.

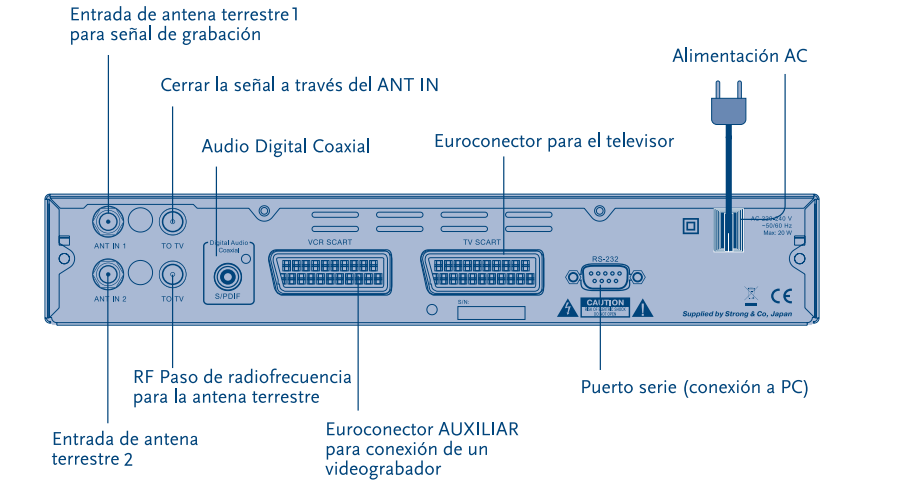
INTRODUCCIÓN

Sobre el receptor

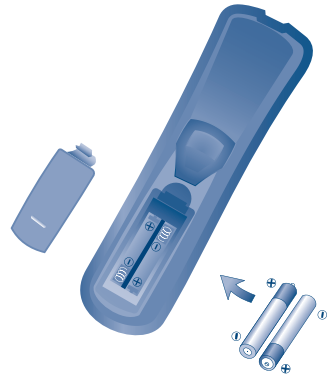
Panel frontal



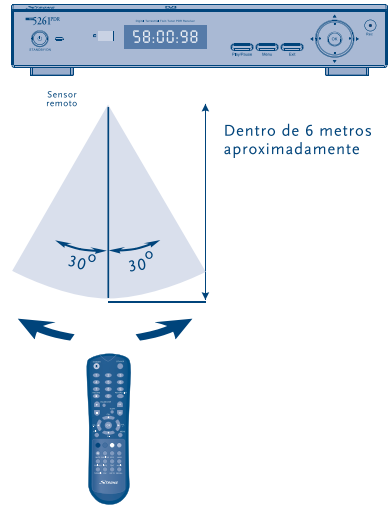
Panel trasero



Control Remoto



- Retire la tapa del compartimento para pilas.
- Inserte dos AAA (UM-4 or R03) pilas en el compartimento para estas.
- Asegúrese que las pilas han sido colocadas con la polaridad correcta, haciendo coincidir lossimbolos +,- indicados en el compartimentode las pilas.
- Cuando reemplace las pilas, cambie las dos.
- No utilice a la vez pilas nuevas y usadas, ya que estoprovocaría una reducción de la vida útil de estas.
- Retire las pilas de su compartimento si prevee que no van a usarse durante un prolongado periodo de tiempo.



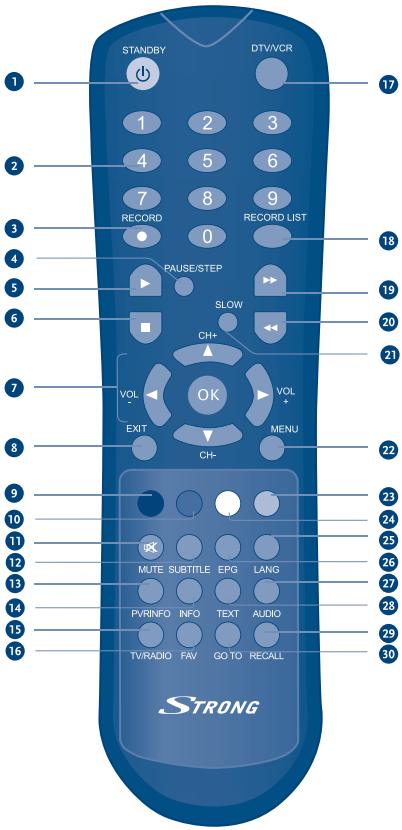
El control remoto emite un haz direccional. Asegúresede apuntar este directamente al sensor infrarrojo de su receptor durante la operación.

Si el sensor infrarrojo del receptor ha sido cubierto,o hay algún objeto grande entre el control remotoy este, es posible que el receptor no responda.

El sensor infrarrojo puede quedar cegado,y no responder a causa de la exposición directa de una fuente de luz intensa como el sol, o un foco. Eneste caso disponga el receptor de modo que la luz no incida en el directamente.

SEA RESPETUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE

No deseche las pilas con la basura doméstica. Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas usadas en los lugares destinados a tal efecto.



1. Encendido/Espera (Conmuta entre los modos encendido y espera).
2. Entrada numérica(Introduzca los valores numéricos, para elegir el canal directamente).
3. GRABAR
4. PAUSE/STEP (para la reproducción de la grabación) Presionar una vez para poner en pausa.Presionar otra vez para reproducirfotograma a fotograma.
5. REPRODUCIR la grabación.
6. PARAR la grabación.
7. Cursor/Enter
   ▲ ▼ (para seleccionar un sub-menú delmenú principal y canal +/-)
   ◀ ▶ (para seleccionar un menú y un sub-menú y volumen +/-)
   OK (pulse para enter)
8. SALIR (Salir del menú)
9. Botón rojo
   (Para funciones de teletexto y grabación)
10. Botón verde
    (Para funciones de teletexto y grabación)
11. Silencio
12. SUBTÍTULOS
    (Enciende/Apaga los subtítulos)
13. INFORMACIÓN DEL RECEPTOR
    (Para información sobre la grabaciónen reproducción)
14. INFORMACIÓN
    (Para información del canal actual)
15. TV/RADIO (Conmuta entre TV y Radio)
16. FAVORITOS (Desplega la lista de favoritos)
17. DTV/VCR (Conmuta entre el televisor y laentrada auxiliar)
18. LISTA DE GRABACIÓN (Muestra la lista de grabaciones)
19. Avanzar (durante la reproducciónde la grabación)
20. Rebobinar (durante la reproducciónde la grabación)
21. Cámara lenta (durante la reproducciónde la grabación)
22. Menú (Muestra el menú en pantalla)
23. Botón azul (Para funciones de teletexto y grabación)
24. Botón amarillo (Para funciones de teletexto y grabación)
25. LENGUAJE (Selecciona lenguaje)
26. EPG (Muestra el menú de Guia Electrónica de Programación)
27. AUDIO (Selecciona audio: Izquierda/Derecha/Stereo/Mono)
28. TEXT (Muestra el Teletexto)
29. RE-LLAMADA (cabia al canal anterior)
30. IR A (Presiona para buscar tu escena preferida)

CONEXIONADO

General

Existen diversos tipos de Televisores, videograbadores y otros equipamientos, que ud. puede conectar a este receptor. En este manual ud. encontará los conexionados más habituales.

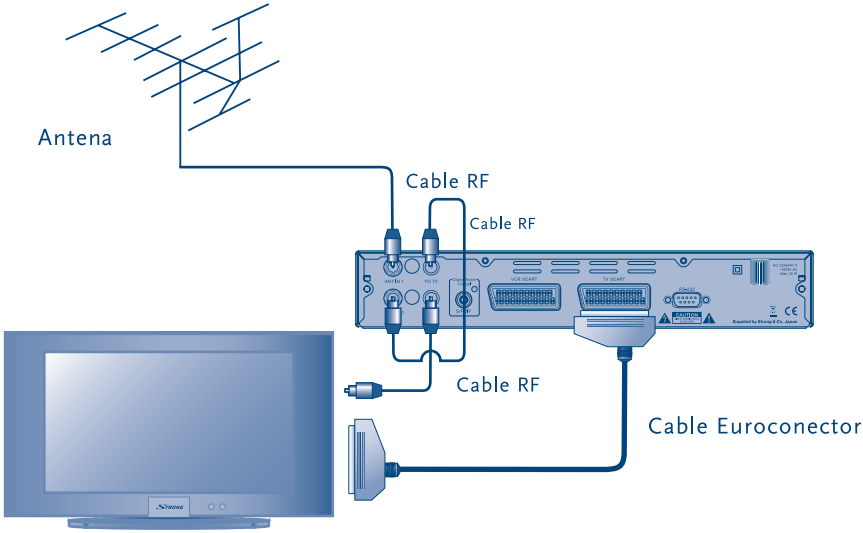
Conexiones a la antena terrestre

Ud. Puede conectar este receptor a los siguientes tipos de antenas:

1. Antena terrestre exterior (estandard)
   - En la mayoria de edificaciones con distribución de televisión comuntaria, se incluyen en la instalación de cabecera unos filtros de selección de canal, que pueden limitar el numero de canales recibidos. Si así fuera consulte con su instalador.
   - Del mismo modo, instalaciones antiguas, pueden limitar el numero de canales recibidos, ya que las transmisiones DIGITALES se hacen a frecuencias elevadas, que este tipo de instalaciones no soportan.Normalmente este problema se puede resolver cambiando el tipo de antena.
   - Algunas antenas están apuntadas a emisores de canales ANALOGICOS. Asegúrese que su antena se encuentra correctamente apuntada a emisores de canales DIGITALES.
   - Si ud. encuentra problemas para colocar su antena en la posición optima, experimente con distintos ángulos y orientaciones.

2. Antena interior
   - Se recomienda utilizar una antena interior ampliada (+ 5 V 50 mA max). Les aconsejamos no utilizar antena interior no auto abastecida para reforzar la señal de recepción de las cadenas.

Conexión al televisor mediante EUROCONECTOR

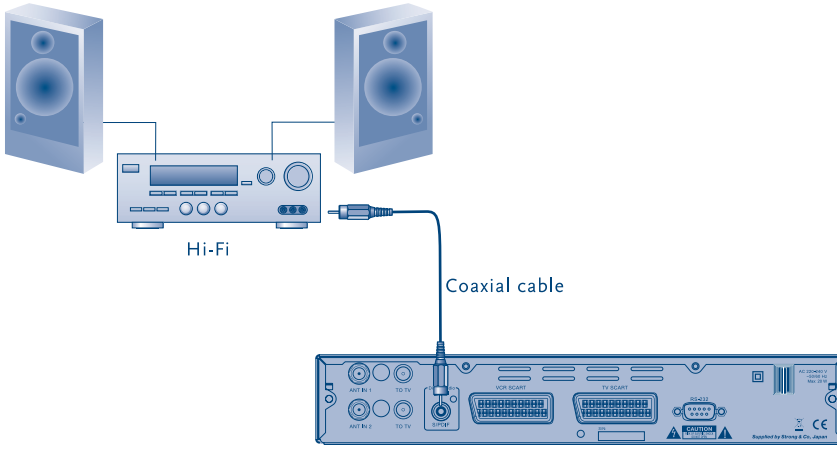


- Desconecte el cable de antena de su TV y conéctelo al conector de entrada de este receptor (antenne 1).
- Conectar el cable RF corto proporciona con el producto y conectarlo a la toma TO TV 1 y a la toma de entrada ANT 2 de su PDR.
- Conectar el cable RF corto proporciona con el producto y conectarlo a la toma TO TV 1 y a la toma de entrada ANT 2 de su PDR.
- Conecte un cable de RF del paso de RF del receptor (conector RF LOOP) a la entrada de antena de su TV (TO TV 2).
- Encienda su TV, conecte y encienda su receptor.

Hay dos entradas de RF (**1** o **2**) en su receptor. Usted puede seleccionar una u otra siempre que se asegure deque dos entradas están conectadas mediante un cable RF. Ver apartado *"Conexión entre las entradas de RF"*.

En algunos casos Ud. tendrá que §seleccionar la entrada A/V en su televisor, pra poder ver los canales DIGITALES. En algunos modelos de TV, esta conmutación se realizará automáticament

Conectando un equipo HIFI

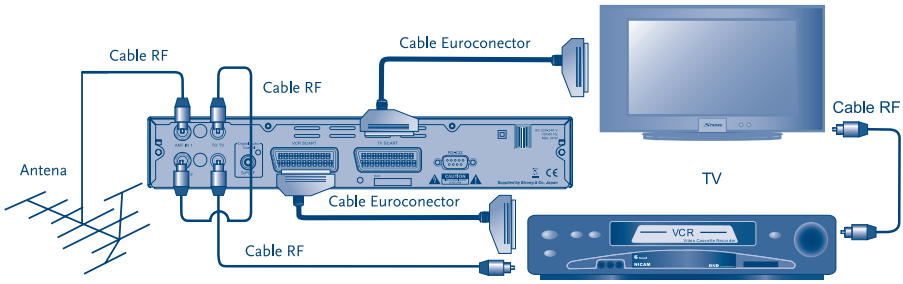


Ud. Puede conectar mediante un cable RCA este receptor, a un equipo HIFI (dotado de entradas DIGITALES) desde su salida de AUDIO DIGITAL (S/PDIF). Esta salida se puede utilizar también para conectarse a un decodificador de Dolby Digital.

NOTA:

- Para prevenir interferencias ud. debe utilizar cables apantallados.
- Nunca conecte una salida digital a una entrada analógica.
- Es siempre recomendable consultar el manual de su equipo HIFI.

Conexión de un videograbador mediante EUROCONECTOR



- Desconecte el cable de antena de su TV y conéctelo al conector de entrada (ANT IN 1) de este receptor.
- Conectar el cable RF corto proporciona con el producto y conectarlo a la toma TO TV 1 y a la toma de entrada ANT 2 de su PDR.
- Conecte un cable de EUROCONECTOR entre la salida EUROCONECTOR (TV) del receptor y la entrada de EUROCONECTOR de su TV.
- Conecte in cable de RF desde la salida RF de receptor (TO TV 2) a la entrada RF de su TV.
- Conecte un cable de RF desde la salida RF de su videograbador la entrada RF de su TV.
- Conecte un cable EUROCONECTOR entre su videograbador y el conector VCR del receptor.
- Encienda su TV, conecte y encienda e receptor.
- En su videograbador debe haber un boton de selección de A/V. Este debe estar seleccionado paragrabar televisión DIGITAL.

Hay dos entradas de RF (**1** o **2**) en su receptor. Usted puede seleccionar una u otra siempre que se asegure deque dos entradas están conectadas mediante un cable RF. Ver apartado “Conexión entre las entradas de RF.”

Ud. deberá selecionar la entrada de AV (EUROCONECTOR) en su TV. En algunos casos su TV no seleccionara esta fuente automáticamente, si el receptor esta encendido. En este caso seleccione la entrada VCR mediante la tecla “DTV/VCR” del control remoto, del receptor.

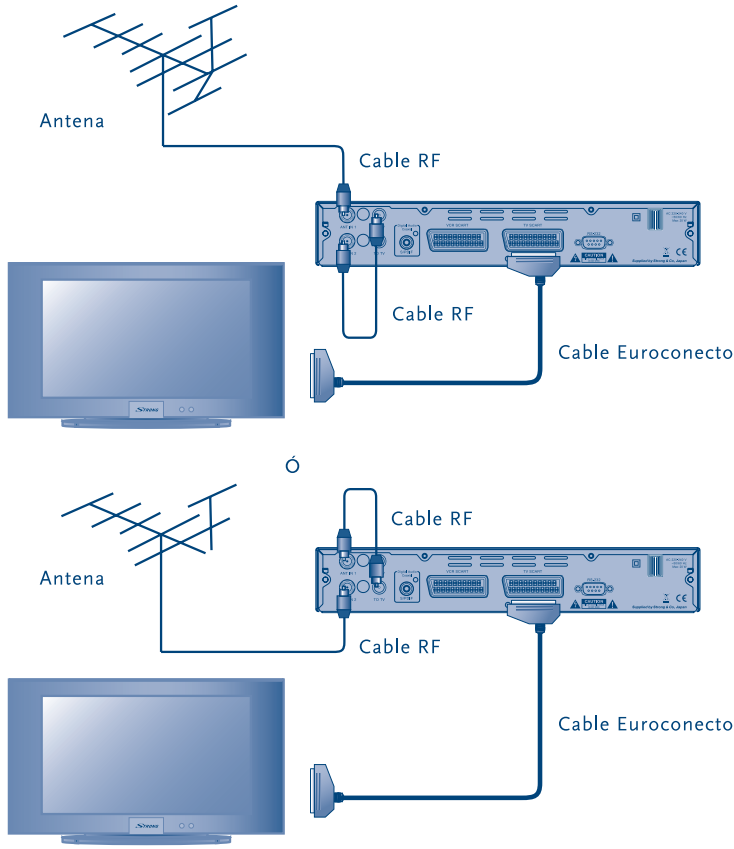
NOTA:

Para grabar un canal digital, ud. deberá seleccionar la entrada de EUROCONECTOR en su videograbador.

Es recomendable asimismo consultar el manual de su videograbador.

- Si registran en análogo, la conexión del magnetoscopio a la entrada TO TV 2 de su PDR es suficiente. Sin embargo, no podrán registrar programa numérico.

Conexión entre las entradas de RF



Si desean registrar un programa y seguir un diferente en mismo tiempo, siga las siguientes etapas:

- Desconecte el cable de antena de su TV y conéctelo al conector de entrada (ANT 1) de este receptor.
- Conectar la extremidad del cable RF a la entrada TO TV 1 y la otra extremidad sobre la entrada ANT 2 de su PDR.
- Conecte un cable de EUROCONECTOR entre la salida EUROCONECTOR (TV) del receptor y la entrada de EUROCONECTOR de su TV.
- Encienda su TV, conecte y encienda e receptor

Entonces podrá usar un cable RF para ver la TV y otro para grabar un canal de TV.Para información del modo de grabación, por favor vaya al apartado GRABACIÓN del capítulo FUNCIONAMIENTO.

PUESTA EN MARCHA

Encendido

- Encienda su TELEVISIÓN y seleccione la entrada de A/V (consulte el manual de su televisor)

- Encienda el receptor (en adelante STB), el indicador en el frente de la unidad se pondrá rojo y entonces verde.
  En el modo de espera, la luz del indicador será roja. En funcionamiento, la luz del indicador será verde.

NOTA:
El disco duro tardará varios segundos en arrancar después de arrancar el receptor. Así pues su PDR tardará unos 3 segundos en funcionar después de pulsar el botón Power.

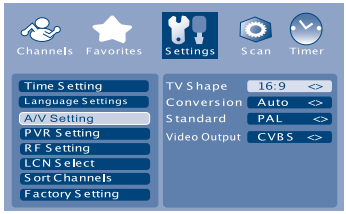
Primera instalación
Cuando hayan encendido su PDR por la primera vez, el menú lengua aparece.
Seleccionan su lengua y apoyan en OK.
Un nuevo menú aparece. Tiene la elección de la región geográfica, del método de alimentación de la antena y la elección de numeración de las cadenas. Tiene los botones Alto/bajo para navegar en el menú y los botones Izquierda/Derecha para seleccionar sus opciones.
Cuando eligieron sus opciones, van sobre el icono NEXT y presionan OK, el barrido de las cadenas comienza automáticamente. Se registran todas las cadenas encontradas por defecto en la memoria de su PDR.
Su pantalla oscila a partir del final de esta instalación sobre la primera cadena registrada.

NOTA:

- Seleccionar la alimentación de la antena *"ON"* solamente si su antena esta ampliada. Consultar la sección instalación de antena.
- Seleccionar en los campos "numeración de las cadenas" definidos por el operador, cuando su operador proporcionado esta información. Consultar para eso al manual de su operador.

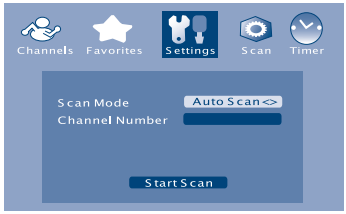
Puesta en marcha

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes de A/V*" y Pulse el Botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione el "*Tipo de la TELEVISIÓN*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar la forma deseada.
6. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar la "*Conversión*" y el botón ◄ ► para seleccionar la conversión deseada.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir de Ajustes A/V.



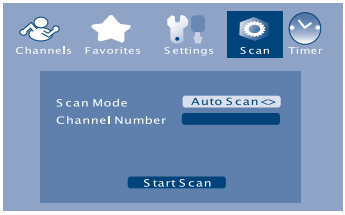
Búsqueda automática

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Scan*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Seleccione el "Tipo de búsqueda" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar la "*Búsqueda Automática*".
5. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Empezar Búsqueda*" y Pulse el Botón de **OK** para empezar la búsqueda.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.



Búsqueda manual

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Scan*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Seleccione el "*Tipo de búsqueda*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar la "*Búsqueda Manual*".
5. Pulse el botón ▼ para seleccionar "*Numero de canal*" eintroduzca el numero de canal deseado, con el teclado numérico.
6. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Empezar Búsqueda*" yPulse el Botón de **OK** para empezar la búsqueda.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.



NOTA:

Hasta que la búsqueda no termine ud. no podrá ver los canales digitales terrestres encontrados.

FUNCIONAMIENTO

Cambiando canales

Hay cuatro maneras de seleccionar canales - navegando a través de la lista de canales,seleccionando por el número, de la lista de canales en pantalla, y usando la guía electrónica de programas (en adelante EPG).

1. **Navegando a través de la lista de canales:**
   Para moverse a través de la lista del canales, pulse los botones **CH+ CH-** en el control remoto.
2. **La selección por número:**
   Introduzca el número del canal de la lista de canales directamente desde el control remoto para seleccionar el canal deseado.
   Una nueva búsqueda automática sobrescribirá la lista anterior.
   Una búsqueda manual, en cambio no añadirá ni borrará ningún canal existente (a no ser que existan canales nuevos anteriormente no memorizados).
3. **La selección por la lista de canales en pantalla:**
   Usted también puede seleccionar directamente el canal deseado de la lista de canales en pantalla.
   Esto es desplegado el menú principal del receptor.
   - Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes delreceptor.
   - Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Channel*.
   - Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
   - Pulse el botón ▲ ▼ para pre-visionar el canal.
   - Pulse el botón de **OK** para cambiar al canal deseado.

NOTA: Pulse las teclas "**0-3**" para Bloquear/DesBloquear, Mover arriba, Mover abajo, canales.

4. **La selección por EPG:**
   Usted también puede seleccionar directamente el canal deseado, desde la guía de programa electrónica (EPG). Se accede a este menú desde el menú principal.Como la lista del canales, la pantalla del EPG muestra una lista de los canales guardados junto con la información sobre qué programas están siendo la transmitidos.
   - Pulse el botón **EPG** para entrar en el menú de EPG.
   - Pulse el botón ▲ ▼ para resaltar el canal.
   - Pulse el botón ◄ ► para consultar la programación en los próximos 30 minutos.
   - Pulse el botón de **OK** para cambiar al canal deseado (sólo evento actual).

Subtitulos

Pulse el botón de **SUBTITLE** para cambiar el subtítulo de Encendido a Apagado y viceversa.

NOTA: La información de reproducción y grabaciónque se muestra en la esquina superior izquierdade la pantalla no estará disponible cuando lafunción de subtítulos esté activada.

El control de volumen

El nivel de volumen del receptor puede variarse pulsando el botón ◄ ► en el control remoto.

NOTA:

- El nivel de volumen seleccionado permanecerá fijo, incluso cuando el receptor se haya apaga lenciar el sonido del receptor apretando el botón **MUTE**. El sonido permanecerá así hasta que el botón **OK** ó ◄ ► sea pulsado, o el receptor sea apagado y encendido de nuevo.

Ajustes de sonido

Usted puede pulsar el botón **AUDIO** para seleccionar los modos audio diferentes de entre ESTEREOFÓNICO, IZQUIERDO, DERECHO, y MONO.

Idioma del canal

Algunos Programas son simultáneamente transmitidos en dos o más idiomas. El idioma del canal puede seleccionarse o pulsando el botón **LANG** en el control remoto.

Accediendo los canales favoritos

1. Pulse el botón para abrir la "*LISTA de FAVORITOS*".
2. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar el grupo favoritos deseado.
3. Pulse el botón de **OK** para entrar en el grupo "*Favorito*".
4. Seleccione los canales favoritos y pulse el botón **OK**.
5. Pulse los botones "**1-5**" para Añadir, Borrar, Ordenar, Mover, o añadir a Favoritos los canales.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

El teletexto

Pulse el botón de **TEXT** para cambiar el teletexto de Encendido a Apagado y viceversa.

Mostrando la información del programa

Usted puede ver la información del programa actual pulsando el botón **INFO** en el control remoto.
Pulse el botón de nuevo para esconder la barra de información de programa.

Accediendo la Guía del Programa Electrónica (EPG)

Accediendo el EPG de todos los canales:

1. Pulse el botón **EPG** para entrar en el menú de EPG.
2. Pulse el botón ▲ ▼ para pre-visualizar el canal.
3. Pulse el botón ◀ ▶ para consultar la información del programa dentro de los siguientes 30 minutos.
4. Pulse el botón de **OK** para ver las guías.
5. Pulse el botón **ROJO** en el control remoto para grabar el programa elegido.

Detener la imagen o la grabación

Usted puede hacer una pausa en la imagen actual pulsando el botón de la ⏸ en el control remoto.
Pulse este botón de nuevo para seguir viendo el programa.

Reproduciendo una grabación,
Pulse el botón **"PAUSE"** ⏸ en el control remoto para hacer una pausa en la imagen,
Pulse otra vez para avanzar la imagen paso a paso.
Presione ▶ para volver a reproducir normalmente la imagen.

NOTA: La transmisión entre dos pausas no podrá ser vista.

Cambiando entre los modos DTV y VCR

Usted puede cambiar entre el modo de la TELEVISIÓN Digital y modo de VCR pulsando el botón de **DTV/VCR**.

NOTA:
Cuando el receptor está apagado en el modo de espera, el botón de DTV/VCR no activará el receptor.
Cuando el receptor esté apagado, este conmutará automáticamente a la entrada de VCR.

Cambiando entre los modos de Televisión y Radio

Puede cambiar entre modo TV digital y radio presionando el botón "**TV/RADIO**".

NOTA:

La función radio no esta disponible en Alemania. Desde el punto de vista técnico és posible recibir radio a través del receptor digital terrestre. El gobierno alemán decidió mantener la emisión estándard DAB.

GRABANDO

Servicio actual de grabación:

Su PDR puede grabar la emisión actual al HDD (disco duro).
Esta, utiliza siempre un canal reservado (su PDR sólo soporta una grabación simultanea).
Si usted ya esta grabando un canal no podrá grabar otro simultaneamente.

1. Seleccione el canal deseado y pulse el botón "**OK**"
2. Pulse el botón "**GRABAR**" ●, su PDR empezará a grabar la emisión actual
3. Pulse el botón "**GRABAR**" ● otra vez, el menú de grabación aparecerá.
4. Pulse el botón "**DERECHA**" o "**IZQUIERDA**" ◀ ▶ para fijar el tiempo de grabación.
5. Pulse el botón "**OK**" para confirmar la duración, pulse el botón "**EXIT**" para cancelar.

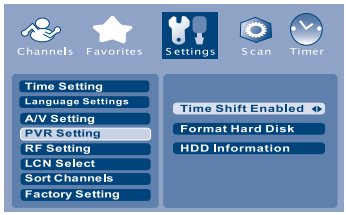
Cuando hay una grabación en un canal reservado, puede cambiar cuando quiera a otro canal.
Por favor, asegurese de que todas las conexiones de RF han sido realizadas.

Grabación Timeshift

La grabación Timeshift és solo una grabación temporal. Si esta función está activada, cuando usted pausa el programa actual, puede volverlo a reproducir desde este momento.

- Si el PDR esta grabando, Timeshift no funcionará.
- Cuando empieza la grabación, la grabación de Timeshift se parará. Cuando la grabación acabe, el Timeshift empezará otra vez siempre que esté activado.

1. Pulse el botón "**MENU**" para entrar en el menu de su PDR.
2. Pulse el botón "**DERECHA**" o "**IZQUIERDA**" del cursor ◀ ▶ para seleccionar *Setting*.
3. Pulse el botón "**OK**"
4. Pulse los botones "**ARRIBA**" o "**ABAJO**" ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes del PDR*" y pulse "**OK**" para aceptar.
5. Pulse los botones "**ARRIBA**" o "**ABAJO**" ▲ ▼ para seleccionar *TimeShift* y pulse los botones "**IZQUIERDA**" o "**DERECHA**" ◀ ▶ para fijar.



Time Shift activado: Activa Time Shift
Time Shift Desactivado: Desactiva Time Shift

GRABACIÓN (Continuada)

Grabando desde EPG:

Puede grabar un canal del EPG al HDD

1. Pulse el botón "**EPG**" para entrar en el menu EPG.
2. Seleccione el canal que desee grabar.
3. Pulse el botón **ROJO** en el mando a distancia para grabar el canal deseado y el menu de temporización aparecerá.
4. Selecciona el canal deseado y pulse el botón "**IZQUIERDA**" o "**DERECHA**" para seleccionar la configuración deseada.
5. Por favor fije "*Purpose*" para "*grabar*".
6. Por favor fije "*Status*" a "*ON*".

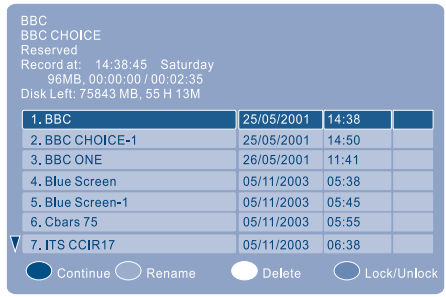
Su PDR grabará su canal reservado automaticamente (Temporizador de grabación)

NOTA: Para grabación EPG, las funciones "*Start Time*" y "*Start date*" no necesitan ser fijados.

LISTA DE GRABACIONES

Su PDR lista todos los canales grabados en el Disco Duro hacia el "*Record List*".
La ventana "*Record List*" del lado izquierdo superior muestra más detalles del titulo que esta resaltado, incluye tiempo de grabación, peso en MegaBytes, Nombre de evento, tiempo estimado de reproducción, espacio de Disco Duro restante y espacio de grabación restante estimado en tiempo.

1. Pulse el botón "**RECORD LIST**" en el mando a distancia para entrar a la lista de grabaciones.
2. Pulse los botones "**ARRIBA**" o "**ABAJO**" ▲ ▼ para seleccionar el programa deseado.
3. Pulse el botón **ROJO** o el botón **OK.**
4. Pulse el botón **VERDE** puede renombrar el canal seleccionado.
5. Pulse el botón **AMARILLO** para borrar el programa seleccionado.
6. Pulse el botón **AZUL** para bloquear/desbloquear el programa seleccionado.



Para reproducir, La última marca de parada siempre será guardada cuando se reproduce un programa grabado. Y puede ser continua pulsando el botón Rojo. Pulse el botón "**OK**" para reproducir desde el principio.

NOTA: Ahora grabar un programa no puede (canal visto y reservado) ser mostrado en la lista de grabaciones.

LISTA DE GRABACIÓN (Continuada)

Renombrar:

1. Pulse el botón "**LISTA DE GRABACIÓN**" "**RECORD LIST"** en el mando a distancia para entrar a la lista de grabación
2. Pulse el botón **ARRIBA** o **ABAJO** ▲ ▼ para seleccionar el programa deseado.
3. Pulse el botón **VERDE** el teclado aparecerá. Su PDR renombrará el programa seleccionado.
4. Pulse los botones **ARRIBA, ABAJO, DERECHA, IZQUIERDA** ▲ ▼ ◀ ▶ para resaltar la letra deseada y pulse **OK** para entrar.

5. Después de completar la entrada, remarque **OK** y pulse el botón **OK** se mostrará una ventana de confirmación.
6. Pulse el boton **OK** para confirmar el nuevo nombre.
7 Pulse el botón **EXIT** para cancelar.
8 Pulse el botón **AMARILLO** para sobreescribir.

"Num": Cambia entre numeros y letras
"CAP": Cambia entre Mayúsculas y minúsculas
"BS": Borra
El botón oscuro del lado inferior derecho muestra el estado de la entrada.

Bloquear/Desbloquear

1. Pulse el botón "**RECORD LIST**" en el mando a distancia para entrar en la lista de grabaciones
2. Pulse el botón **ARRIBA** o **ABAJO** ▲ ▼ para fijar bloquear/desbloquear el programa seleccionado. Aparecerá una ventana donde deberá introducir el código PIN.
3. Pulse el botón **AZUL** para bloquear/desbloquear el programa seleccionado. Aparecerá una ventana donde deberá introducir el código PIN.
4. Introduce el codigo PIN con los botones numéricos. El código PIN por defecto es "*888888*". Para cambiar el código PIN ver apartado "*Configuraciones de Fabrica*".

El simbolo de bloqueo aparece a lo largo del programa seleccionado del "*Record List*"
Para desbloquear repita el procedimiento de arriba. El símbolo de bloqueo será borrado.

Info del PDR

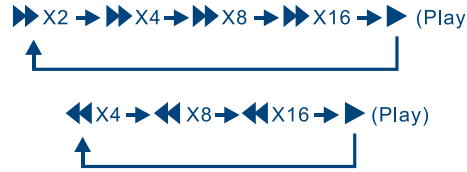
Durante reproducción de una grabación, pulse el botón "**PDR INFO**" en el mando a distancia,
la información de la grabación será mostrada en la pantalla.
Pulse el botón **PDR INFO** otra vez, la información de la grabación será borrada.

REPRODUCCIÓN

1. Pulse el botón "**RECORD LIST**" en el mando a distancia para entrar a la lista de grabaciones.
2. Pulse el botón **ARRIBA** o **ABAJO** ▲ ▼ para seleccionar el programa deseado.
3. Pulse el botón **OK** para reproducir el programa deseado desde el principio.
4. Si quiere continuar la reproducción desde la ultima parada, pulse el botón **ROJO.**

Busqueda hacia delante/atrás

1. Pulse ⏩ para buscar adelante el programa grabado Vuelva a pulsar el botón para cambiar la velocidad.
2. Pulse ⏪ para buscar hacia atrás el programa grabado.
3. Pulse ▶ para reproducir.



AVANZAR LENTAMENTE

1. Pulse el botón "**SLOW**" para avanzar lentamente. Vuelva a pulsar para cambiar la velocidad.
2. Pulse ▶ para reproducir.

PAUSA:

1. Pulse el botón "**PAUSE**" ⏸ para detener el programa grabado Vuleva a pulsar el botón para avanzar frame a frame.
2. Pulse ▶ para reproducir.

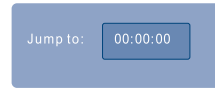
STOP:

Pulse ■ para detener el programa grabado. El PDR cambiará a modo TV.

IR A:

Utilize la función GO TO para reproducir el programa grabado a la hora deseada.

1. Pulse el botón **GO TO** el menu GO TO aparecerá.
2. Utilize los botones numéricos para entrar la hora deseada y pulse el botón **OK** para confirmar. Entonces la reproducción saltará a esa hora.



Listas de canales

Algunos canales transmiten contenido que usted no quiere que los miembros más jóvenes de la familia vean. Cualquier canal puede bloquearse con código PIN para que no pueda seleccionarse para verse sin entrar este código.

Bloqueando o desbloqueando un canal:

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Channels*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para pre-visualizar el canal.
5. Pulse el botón **0** y aparecerá la ventana del código PIN.
6. Introduzca el código PIN y pulse el botón de **OK** para confirmar.
   (el código PIN predefinido es 888888)
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

Borrar un canal:

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Channels*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para pre-visualizar el canal.
5. Pulse el botón **1**
6. Entre el código PIN y pulse el botón de **OK** para confirmar.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

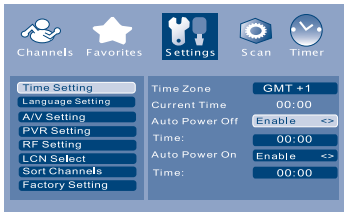
Mover un canal:

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Channels*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para pre-visualizar el canal.
5. Pulse el botón **2** para mover hacia arriba el canal resaltado.
6. Pulse el botón **3** para mover hacia abajo el canal resaltado.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

Apagado y encendido automáticos

Usted puede programar el STB para que se encienda y se apague automáticamente.

Encendido automático:



1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Setting*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes de tiempo*" y pulse el botón de **OK**.
5. Seleccione "*Encendido automático*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar "*Habilitado*".
6. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Tiempo*".
7. Introduzca las horas y minutos del encendido automático pulsando los botones "**NUMÉRICOS**".
8 Pulse el botón de **OK** para confirmar.
9. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

Apagado automático:

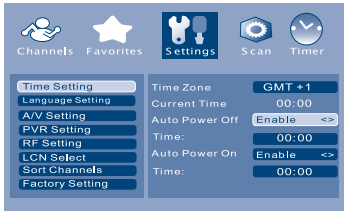
1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Setting*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes de tiempo*" y pulse el botón de **OK**.
5. Seleccione "*Apagado automático*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar "*Habilitado*"
6. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Tiempo*".
7. Introduzca las horas y minutos del encendido automático pulsando los botones "**NUMÉRICOS**".
8 Pulse el botón de **OK** para confirmar.
9. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

AJUSTES DEL SISTEMA

Muchas características de este receptor pueden configurarse para satisfacer sus pereferencias.
El menú de ajustes es accesible desde el menú principal.

Ajustes GMT

Diversas zonas horarias pueden ser configuradas, como la hora local actual, o de encendido/apagado.
La hora actual puede ser ajustada desde el menú de GMT.

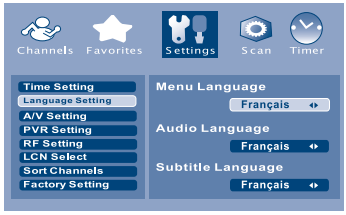


1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes de tiempo*" y pulse el botón de **OK**
5. Seleccione la posición deseada y pulse el botón ◄ ► para establecer la opción deseada.
6. Pulse el botón **OK** de para salir.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

NOTA:
GMT refiere al tiempo estandarizado de Greenwich.

Ajustes de idioma

Los ajustes de idioma permiten al usuario configurar el idioma del audio y los menús (en adelante OSD).



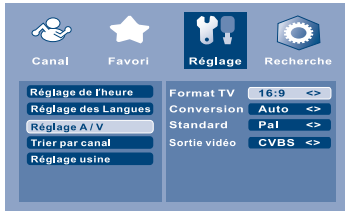
1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Ajustes de IDIOMA*" y pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione el "*Idioma del Audio*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar el idioma deseado.
6. Seleccione el "*Idioma de subtítulos*" y pulse el botón ◄ ► para seleccionar el idioma deseado.
7. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

NOTA:
Los canales de televisión digitales terrestres pueden transmitir distintos audios simultáneamente en más de un idioma. Esta función selecciona qué audio del idioma usted oirá al cambiar a un canal con múltiples audios.

Ajustes de A/V

Pueden configurarse varios modos de A/V en este menú, como el tipo de TELEVISIÓN, el tipo de conversión, y el estándar de la señal de video.

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar los ajustes de A/V, pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón ◄ ► para establecer los ajustes deseados.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.



Aspecto TV/Conversión:

Aspecto TV	Conversión	Aspecto TV	Conversión
16:9	AUTOMATICO	4:3	AUTOMATICO
	FullFrame		FullFrame
	VerticalCut		Pan&Scan
	PillarBox		LetterBox

Estandard:

PAL:	Formato de salida de video PAL.
NTSC:	Formato de salida de video NTSC.
AUTOMATICO:	Configuración automática.

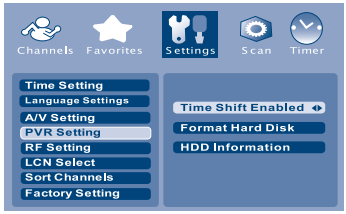
Salida de video:

CVBS:	Video en formato compuesto.
RGB:	Video en formato RGB.

Ajustes de PDR

La opción de "*Ajustes de PDR*" controla la función Time Shift, formatear el Disco Duro y muestra información sobre el HDD.

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*.
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar los ajustes de PDR, pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón ◄ ► para establecer los ajustes deseados.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

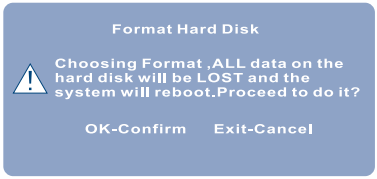


Time Shift:

Time Shift activado: Activa la función Time Shift.
Time Shift desactivado: Desactiva la función Time Shift.

Formatear el Disco Duro:

1. Selecciona "*Formatear Disco Duro*" y presiona el botón **OK**,la ventana de advertencia aparecerá a continuación.
2. Presiona el botón **OK** para formatear el Disco Duro.
3. Presiona el botón **EXIT** para cancelar.


Format Hard Disk
Choosing Format ,ALL data on the hard disk will be LOST and the system will reboot.Proceed to do it?
OK-Confirm
Exit-Cancel

Información del Disco Duro:

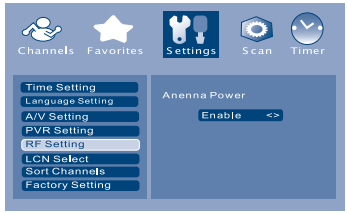
Información del Disco Duro incluye número de modelo, tamaño del disco, espacio disponible y versión del Disco Duro.

1. Seleccione "*Información del Disco Duro*", presione el botón **OK** y la información se mostrará.

Alimentation de l'antenne

Utilize el menú para escojer si desea proporcionar energía a la antena.

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del STB (Video grabador personal)
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar Alimentation de l'antenne, y pulse el botón **OK** para confirmar.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón ◄ ► para establecer los ajustes deseados.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.



Activar: Active la energía de la antena, el receptor proporcionará la energía de 5 v a la antena.
Desactivar: Desactiva la energía de la antena, el receptor no proporcionará la energía de 5 v a la antena.

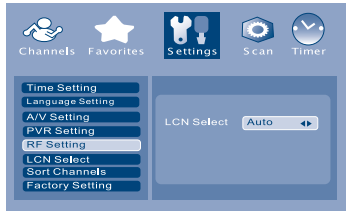
Atención!

Active la energía de la antena solamente si hay un amplificador de la señal en una antena de interior sin la fuente de alimentación. Sino usted puede causar un cortocircuito y dañar su antena irremediablemente.

Numeración de cadenas

Si la función Selección LCN (Logical Channel Number) está activada, usted no podrá cambiar el número original de los canales de TV obtenidos mediante la búsqueda de canales.

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar la "*Numeración de cadenas*", pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón ◄ ► para establecer los ajustes deseados.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.

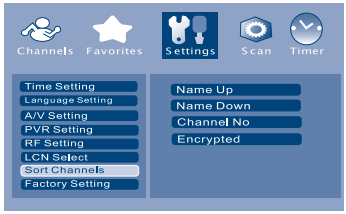


Definido por su proveedor: registre los números de las cadenas tal como definido por su proveedor de programas.
Por orden de aparición: registre las cadenas por orden de aparición

Ordenar canales

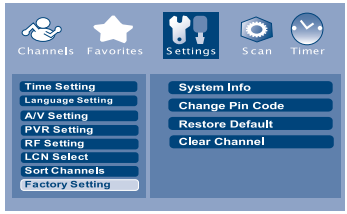
Usted puede ordenar los canales de TELEVISIÓN en orden alfabético o numérico.

1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar los "*Ordenar canales*" y pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón de **OK** para confirmar.
6. Pulse el botón de **EXIT** para salir.



Ajustes de fábrica

Usted puede ver la versión del software, resetear el receptor a la configuración de la fábrica y borrar todos los canales desde este menú.



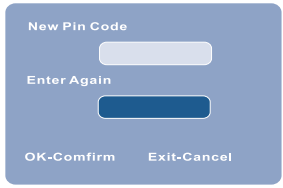
1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Settings*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar los "*Ajustes de fábrica*" y pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Introduzca el código PIN y pulse el botón de **OK** para confirmar (el código PIN predefinido es 888888)
6. Seleccione la opción deseada y pulse el botón de **OK** para entrar el el sub-menú.

Información del sistema:

Usted puede ver la versión del software y la fecha de última actualización.

7. Pulse el botón de **OK** de nuevo para confirmación o botón de para salir.

Cambio del código PIN:



Cambia el código PIN del receptor:

1. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar "*Cambio del código PIN*" y presione **OK** para que la ventana de cambio de PIN aparezca.
2. Entre el Nuevo código PIN con los botones "**NUMÉRICOS**".
3. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar "*Entre de nuevo*" y entre el nuevo código PIN de nuevo con los botones "**NUMÉRICOS**".
4. Pulse el botón de **OK** para confirmar.
5. Pulse el botón **EXIT** para cancelar.

Restaurar los valores predeterminados:

Restaura las configuraciones de fábrica originales.

Borrar canales:

Borra todos los canales.

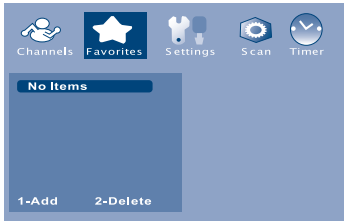
LISTA DE FAVORITOS

La lista de favoritos

Hay algunos canales que usted tiende a mirar más a menudo y algunos sólo de vez en cuando.
Las listas de favoritos le permiten ver sólo los canales más habituales sin tener que borrar el resto-.

Creando el grupo de favoritos:

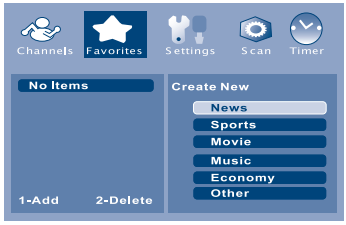
1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Favorite*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú. (vea la imagen 1)
4. Pulse **1** en el control remoto (vea la imagen 2) para añadir un favorito.
5. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón de **OK**
6. Pulse **EXIT** repetidamente para salir.



vea imagen 1

Agregar canales al grupo de favoritos:

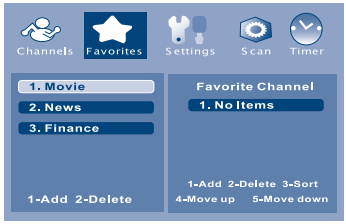
1. Pulse el botón del **MENU** para entrar en el menú de ajustes del receptor.
2. Pulse el botón ◄ ► para seleccionar *Favorite*
3. Pulse el Botón de **OK** para entrar en el sub-menú.
4. Seleccione el grupo de favoritos deseado.
5. Pulse el Botón de **OK** en el control remoto (vea la imagen 3).
6. Pulse **1** en el control remoto. Seleccione el canal deseado y pulse (vea la imagen 4)
7. Pulse **EXIT** repetidamente para salir.



vea imagen 2

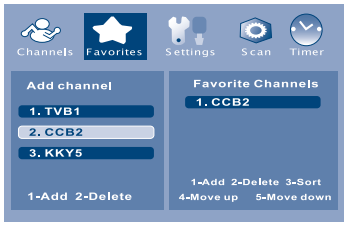
Accediendo a los canales favoritos:

1. Pulse el botón **FAVORITE** para entrar en la lista de favoritos.
2. Pulse el botón ▲ ▼ para seleccionar el grupo de favoritos deseado.
3. Pulse el botón de **OK** para entrar en el grupo escogido.
4. Seleccione los canales preferidos y pulse el botón de **OK**
5. Pulse **EXIT** repetidamente para salir.



vea imagen 3

NOTA: Presione los botones del 1 al 5, para agregar, suprimir, clasificar o mover los canales favoritos.



vea imagen 4

SOLUCION DE PROBLEMAS

En alguna región, la señal terrestre digital puede ser débil.

El problema	La posible causa	Que hacer
La luz de stand-by no encendió	Enchufe desconectado Fusible principal fundido	Verifique la conexión del enchufe Reemplace el fusible (sólo personal cualificado)
Sin señal	La antena está desconectada La antena esta dañada No hay cobertura digital	Compruebe las conexiones de RF Reemplace la antena Verifique con su distribuidor
Ninguna imagen o sonido	Teletexto en funcionamiento	Cambie de canal
Mensaje de canal codificado	El canal esta codificado	Cambie de canal
No responde al control remoto	El receptor esta apagado El sensor esta obstruido Las pilas están agotadas	Encienda el receptor Retire el obstáculo del sensor Reemplace las baterías del control remoto
El código de bloqueo se ha perdido		Re instale todos los canales
El código PIN se ha perdido		Consulte a su distribuidor
El mando a distancia no controla el receptor	1. Las baterías del mando están agotadas 2. Hay un obstáculo entre el mando y el receptor	1. Cambiar las baterías 2. Comprobar que no existan obstáculos entre el mando y el sensor del receptor.
Después de mover el receptor a otra habitación, este no recibe señal digital	El nuevo punto de distribución puede no tener suficiente señal.	Pruebe un cable directo de la antena.
Fallo de grabación pero no se puede encontrar el documento en la lista de grabaciones)	Compruebe si las dos entradas de RF están conectadas por el cable RF.	Conecte las dos entradas usando el cable RF.
Después de hacer una pausa, usted no puede seguir viendo su programa de TV desde donde lo dejó.	1. La función "*Time Shift*" está desactivada. 2. Su receptor está grabando.	1. Configure la función "*Time Shift*" en modo activado. 2. Si usted quiere ver su programa de TV desde el momento de la pausa porfavor, cancele la grabación en curso antes de hacer la pausa.

ESPECIFICACIONES

DISCO DURO	80 GB
RECURSOS DEL SISTEMA	FLASH 1 MB SDRAM 8 MB EEPROM 2 KB
SINTONIZADOR	■ Entrada RF x 2 (F-TYPE, IEC 169 - 2, FEMELE) ■ Salida RF x 2 (F-TYPE, IEC 169 - 2, MALE) ■ RANGO DE FRECUENCIAS: 174 ~230 MHz (VHF) & 470 ~ 862 MHz (UHF) ■ NIVEL DE SEÑAL: -15 ~ -70 dBm
DEMODULATOR	■Permite la demodulacion del senal COFDM 16 QAM/64 QAM ■Espectro OFDM: 2 K/8 K
DECODIFICADOR	
■ TRANSPORT STREAM	MPEG-2 ISO/IEC 13818
■ PROFILE LEVEL	MPEG-2 MAIN PROFILE @ MAIN LEVEL
■ INPUT RATE	MAX. 15 Mbit/s
■ FORMATOS DE VIDEO	4:3/16:9 CONMUTABLE
■ FORMATO DE AUDIO	MPEG Layer I & II, 32/44.1/48 KHz
■ SALIDA DE VIDEO	CVBS (DEFAULT), RGB
CONEXIONES	
■ ALIMENTACION A	DE TIPO FIJO
■ SINTONIZADOR	Entrada de antena x 2, Salida RF x 2
■ EUROCONECTOR	VCR ENTRADA x1, TV (Loop through) x 1
■ SPDIF	COAXIAL x1
■ DATA PORT	RS-232 x1
ALIMENTACION	
■ TENSION DE ALIMENTACION	AC 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
■ CONSUMO	MAX. 10 W/STANDBY 5 W

NOTA:

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las dimensiones y el peso mostrados son aproximados.

Tratamiento de los equipos eléctricos y eletrónicos al final de su vida útil
(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sístemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el present producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el corresondiente punto de recogida de equipos eléctricos y eléctronicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio am biente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulatión de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el prodcuto.